

# The Algonquin Signal



The monthly newsletter of Algonquin Middle School  
El boletín informativo mensual de la escuela Algonquin

October 2009

John Swanson, Principal [swansonj@d62.org](mailto:swansonj@d62.org)

Karen Tilden, Assistant Principal [tildenk@d62.org](mailto:tildenk@d62.org)

Octubre de 2009

John Swanson, Director, [swansonj@d62.org](mailto:swansonj@d62.org)

Karen Tilden, Assistant Principal [tildenk@d62.org](mailto:tildenk@d62.org)

## ***What's New(s) This Month?***

### ***Getting Involved at Algonquin***

There are many, many ways for students to get involved with activities here at Algonquin. Let me take a moment to tell you about the opportunities we have for getting the most out of school.

Athletically, we have boys' and girls' basketball teams, boys' and girls' volleyball teams, and a co-ed cross country team. Right now, we're in the middle of cross country and girls' basketball. We also sponsor a number of clubs. There is Scrabble Club, Fit Club, Intramural Sports, Chess Club, Instructional Technology Club, and Craft/ Cooking Club. We also put out a monthly student newspaper and have a service-oriented student council. All of the sports and clubs meet after school on Tuesdays, Wednesdays, or Thursdays. We offer activity buses at 4:00 PM on these days to take students back to their neighborhoods.

In addition to our clubs and sports, we offer a number of ways for students to receive academic help, as well. As we have done for some time, we offer After School Tutorial on Tuesdays, Wednesdays, and Thursday. Students may go to After School Tutorial if they need some help with homework or if they need a quiet place to study. All students are welcome in After School Tutorial. For students with homework completion issues, we have a Lunch Bunch for each grade during each of

## ***Que Hay de Nuevo este Mes?***

### ***Participe en Algonquin***

Tenemos muchas maneras para que los estudiantes participen en actividades aquí en la escuela. Deje me tomar un momento para decirle acerca de las oportunidades que nosotros tenemos para sacarle más provecho a la escuela.

Atléticamente, nosotros tenemos equipos de baloncesto, de voleibol y de carreras para niños y niñas. En estos momentos estamos en la mitad de las actividades, así como el equipo de baloncesto de niñas. También estamos patrocinando otra clase de clubes, como el de juego de letras, el de ejercicios para estar en Forma, el deporte de Intramuros, los Clubes de Ajedrez, de Tecnología, y el de Artesanía y Cocina. Nosotros también tenemos el periódico mensual de los estudiantes, el cual está a cargo del consejo de estudiantes.

Todos los deportes y los clubes son después de las clases los días martes, miércoles y jueves. Tenemos el autobús escolar para que lleve a los alumnos de regreso a sus vecindarios.

Además de nuestros clubes y deportes, nosotros ofrecemos ayuda académica, así como lo hemos hecho en el pasado, ofrecemos Tutoría Después de Escuela los días martes, miércoles y jueves. Los estudiantes pueden ir a la Tutoría si necesitan ayuda con sus tareas o si necesitan un lugar tranquilo para estudiar. Todos los estudiantes están bienvenidos.

A los estudiantes que tienen problemas para terminar sus tareas, tenemos el Grupo del Almuerzo para cada

the lunch periods, every day. Teachers can send students to Lunch Bunch to have students make-up homework or to get some help with an assignment.

Finally, we have a number of initiatives funded through our Title I and Extended School Day programs. These activities are geared toward students who need more help than we can give in the classroom setting and are generally “by invitation only.” For these students, we offer small group reading and math instruction, before/after school and at lunchtime. If your child has been targeted for this assistance, a teacher will contact you to get permission for your son or daughter to participate.

We are excited about the variety of opportunities we can offer students at Algonquin. If you have any questions about these activities and programs, please don't hesitate to call one of your child's teachers, Mrs. Tilden, or me.

### ***New Algonquin Logo***

As you may remember from last year, Algonquin went through a process where we changed our school mascot and logo. I would like to unveil the new logo here. First, we need to credit the people who brought us to this point. After our new team name, The Algonquin Thunder, was chosen, we went through a student logo design contest. Jack Rowan, who did a wonderful job integrating the Algonquin “A” with a Thunder-inspired design, submitted the winning logo. Following Jack's initial design, Mr. Howard Kanter, our art teacher, smoothed out some of the rough edges and got the design ready for our next step. Finally, a graphic designer and D62 parent, Julie Nykiel, readied the logo for official purposes. Lastly, none of this could have been done without a great deal of help from the Algonquin Student Council.

Great job and great thanks to Jack Rowan, Mr. Kanter, Ms. Nykiel, and everyone else who had a hand in helping us through this process.



grado durante el periodo del almuerzo todos los días. Los maestros pueden mandarlos al Grupo del Almuerzo para que terminen las tareas o que les den ayuda con las asignaturas.

Finalmente nosotros tenemos un numero de iniciativas financiadas por nuestro Titulo 1 y por el programa de Extensión en la Escuela. Estas actividades son orientadas hacia los estudiantes que necesitan más ayuda de la que podemos dar en los salones de clases, y son generalmente “solo con invitación” para esos estudiantes, nosotros le ofrecemos grupos pequeños de lectura y de matemáticas, antes y después de las clases y en el periodo del almuerzo. Si su hijo(a) ha sido invitado para asistir, un maestro se pondrá en contacto con usted para que le de permiso a su hijo(a) de participar.

Nosotros estamos muy entusiasmados acerca de la variedad de oportunidades que nosotros le podemos ofrecer a los estudiantes de Algonquin. Si usted tiene preguntas acerca de las actividades o programas, no dude en llamar a cualquiera de los maestros de sus hijo(a) a, la Sra. Tilden o a mi.

### ***Nuevo Logo de Algonquin***

Como ustedes se acordaran el año pasado, Algonquin paso por un proceso de cambio de nuestra mascota y el logo de la escuela. A mi me gustaría revelar el nuevo logo aquí. Primero le vamos a dar crédito a los que trabajaron en este proyecto y nos trajeron a este punto. Después de que eligieron el nombre del equipo El Trueno de Algonquin, hicimos un concurso de diseño, Jack Rowan quien hizo un maravilloso trabajo integrando la letra “A” de Algonquin con un trueno, se inspiro en el diseño y presento el logotipo ganador. Seguido por Jack el diseñador inicial, el Sr. Howard Kanter nuestro maestro de arte, hizo los retoques necesarios al diseño y lo dejo listo para el ultimo paso. Finalmente un diseñador grafico que es uno de los padres del D62, Julie Nykiel preparo el logo para los propósitos oficiales. Por ultimo nada de esto hubiera sido posible sin la gran ayuda del consejo de los estudiantes de Algonquin.

Buen trabajo y muchas gracias a Jack Rowan, al Sr. Kanter, Srita.Nykiel, y a cada uno de las personas que brindaron la mano para ayudar con todo este proceso.



### ***Safety Concerns***

On two recent occasions, strangers have approached elementary school students and have attempted to get them to enter their vehicles. Fortunately, the students knew what to do and escaped any harm.

We strongly advise all parents to review “Stranger Danger” concepts with your children. Remind your children not to speak to any adult that they do not know and to never, under any circumstances, enter the vehicle of a stranger or accept gifts, including candy, food, or beverages, from a person whom they do not know or recognize.

Should you become aware of any suspicious activity or should your child share with you that he/she has been approached by a stranger, please call and report the information to the police as soon as possible. We would ask as well, that you keep the school informed of any incidents of this nature so that we can do our part in keeping our students safe.

### ***From the Fit Club***

Fit Club is looking for old racquetball racquets. If anyone has them just lying around the house we would greatly appreciate the donation. Donations can be dropped off at the AMS office. Thanks so very much!

### ***Fine Arts Update***

The Algonquin Middle school choirs will have their Fall Concert on Tuesday, November 3<sup>rd</sup> at 7:00 PM in the gym. The students will be singing a variety of music, from folk songs to show tunes. All are welcome!

### ***From the PTO***

The next installment of our PTO-sponsored *Algonquin Eats Out* will be at The Panda Express, 7028 N. Mannheim Rd, Rosemont, on October 29<sup>th</sup>, from 5:00-8:00 PM. Panda Express will donate 20% of the evening’s proceeds to Algonquin. All you need to do is go to Panda Express, identify yourself as an Algonquin parent, and enjoy your meal! Thanks for supporting the Algonquin PTO.

### ***From the Illinois State Board of Education***

Recently, schools across the state were notified that the Illinois State Board of Education (ISBE) will not be funding the transportation reimbursement program for eligible families, as they have in the past. According to ISBE, “The lack of funding for fiscal year 2010 will prevent the State Board from paying any Parent Guardian Transportation claims filed for the 2008-09 school year.” These payments are normally made in December of each year. In the event that funds are restored this fiscal year the state will promptly pay the 2008-09 claims that were submitted.”

### ***Preocupación de Seguridad***

En dos ocasiones recientes, extraños se han acercado a alumnos de las escuelas elementales y han tratado que los alumnos entren a sus vehículos. Afortunadamente los estudiantes sabían que hacer y pudieron escapar sin ningún daño.

Nosotros les recomendamos a todos los padres que aconsejen a sus hijos(as) “Extraño es Peligro” Recuerde a sus hijo(a) que no hablen con ningún adulto que ellos no conozcan y que nunca bajo ninguna circunstancia entren a un vehículo extraño o acepten regalos incluyendo dulces, comida o bebidas, de una persona que ellos no conocen.

Usted debería estar más alerta a cualquier actividad sospechosa y aconseje a su hijo(a) que le diga a usted si algún extraño se le ha acercado, si es así por favor llame y reporte la información a la policía lo antes posible.

Nosotros le pedimos también que mantengan a la escuela informada en caso de cualquier incidente de esta naturaleza para que nosotros hagamos necesario para mantener a nuestros estudiantes a salvo de cualquier peligro.

### ***De el club de Estar en Forma***

El club de estar en forma está buscando raquetas usadas Si alguien las tiene en casa y no las usa, nosotros le agradeceríamos mucho la donación. Las donaciones se pueden hacer en la oficina de AMS. Muchas gracias!

### ***Lo Actual de Bellas Artes***

El coro de la Escuela Intermedia Algonquin tendrá su concierto de otoño el martes 3 de noviembre a las 7:00 PM en el gimnasio de la escuela. Los estudiantes cantaran varias canciones populares. Todos están bienvenidos!

### ***De La Organización de Padres (PTO)***

El siguiente paso de nuestro PTO será el de patrocinar Algonquin Come Afuera en el restaurante Panda Express, 7028 N. Mannheim Rd. Rosemont el 29 de octubre de 5:00-8:00 PM. Panda Express donara 20% de las ventas de esa noche, todo lo que usted tiene que hacer es ir a Panda Express, y antes de ordenar diga que va por la escuela Algonquin y disfrute su cena! Gracias por apoyar a la organización de padres de Algonquin.

### ***De la Junta de Educación Estatal de Illinois***

Recientemente todas las escuelas del estado de Illinois fueron notificadas que la junta de educación (ISBE) no tendrá el programa de reembolso para las familias elegidas como lo tenían en el pasado. “La falta de fondos para el año fiscal 2010, evitara el pago a los Padres y Guardianes, los reclamos de transportación que llenaron para el año 2008-09” Estos pagos se hacían en diciembre de cada año. En caso que los fondos sean restaurados este año fiscal el estado le pagara los reclamos hechos para el 2008-09 inmediatamente.

***From the District Office - Don't Hang Up!***

Recently during an AlertNow message about a soft lockdown at three D62 schools, numerous parents hung-up and hit redial. It is very important when receiving an AlertNow general announcement that parents listen to the entire message and avoid hitting redial. If the call had been an emergency, the district phone line would have blocked outside callers. This does NOT happen for general announcements. Normally, general announcements are scheduled for evening hours. As all of you know, several communities close to Des Plaines were under hard lockdown due to an escaped prisoner, who was eventually captured. In an effort to keep parents informed that the District was aware of the situation, and that students were safe, we sent out the mid-afternoon call.

General announcements will reach only one phone number that you identify and your email address. We also learned that the message was sent in several languages to some households. Please check with your school secretary to review and revise your child's contact and language information. AlertNow responds to the data that is sent by our data specialists.

For more information regarding AlertNow, please visit [www.d62.org/news/index.html](http://www.d62.org/news/index.html) and click on the AlertNow logo located in the lower right hand corner of your monitor.

**¡No Cuelgue!**

Recientemente durante un mensaje de AlertNow acerca de un cierre preventivo en tres escuelas del D62, numerosos padres colgaron y marcaron "redial" (vuelva a marcar). Es muy importante que al recibir un anuncio general de AlertNow los padres escuchen el mensaje entero y que no marquen "redial". Si la llamada hubiera sido una emergencia, la línea telefónica del distrito habría bloqueado las llamadas de afuera. Esto NO ocurre en los anuncios generales. Normalmente, los anuncios generales están programados para las horas de la noche. Como todos ustedes sabrán, varias comunidades cerca de Des Plaines estuvieron bajo un cierre de escuelas debido a un prisionero que se escapó y que eventualmente fue capturado. En un esfuerzo de mantener a los padres informados de que el Distrito tenía conocimiento de la situación y que los estudiantes estaban seguros, enviamos la llamada de la media tarde.

Los anuncios generales llegarán solamente a un número de teléfono que usted identifica y a su dirección de correo electrónico. También supimos que el mensaje fue enviado en varios idiomas extranjeros a algunos hogares. Por favor contacte a la secretaria de la escuela de su hijo para verificar y cambiar, si es necesario, el contacto de su hijo y la información sobre el idioma. AlertNow responde a los datos que se envían por nuestros especialistas de datos.

Para más información con respecto a AlertNow, por favor visite [www.d62.org/news/index.html](http://www.d62.org/news/index.html) y haga clic en el logotipo AlertNow en el rincón inferior al lado derecho de su monitor.

